

Zannier, Guido (Udine, Italia, 1923 - Montevideo, 1996)

Cursó estudios superiores en la Universidad de Padua (Italia), donde se graduó en 1947. Entre 1943 y 1945, había integrado una de las formaciones partisanas que combatió el nazifascismo en la región de Friuli. Al culminar sus estudios, se dedicó a la enseñanza de Lenguas italiana y latina en Udine.

En 1951 se radicó en Uruguay. Poco después de su llegada al país comenzó a dictar la asignatura Lengua Italiana en el Instituto de Profesores Artigas, que había sido creado recientemente. Más adelante se hizo cargo de los cursos de Latín y de Historia de la Lengua Española en la mencionada institución.

Tuvo una destacada actuación docente en la Facultad de Humanidades y Ciencias, a la que ingresó en 1967 como Profesor Adjunto de Lengua y Literatura Latinas (1967-1970). A partir de 1968 tuvo a su cargo los cursos de Lingüística Romance, cuyo dictado había asumido interinamente en 1967. Continuó al frente de la asignatura hasta comienzos de 1994. En ese lapso actuó además como Profesor de Metodología de la Investigación Filológica (1984-1988), y tuvo a su cargo el curso de Lengua y Literatura Italiana (1991-1994). A partir de 1994 asumió el dictado de la asignatura Estructuras del Latín, actividad que desempeñó hasta su muerte. En la mencionada institución, dirigió además el Departamento de Lingüística (1970-1972), y en carácter interino el de Filología Clásica (1984-1986). En el año 1995 fue nombrado Profesor Emérito de la Facultad.

Considerando a Guido Zannier “como la personalidad más destacable de los estudios de italianística en el país.”, Lucce Fabbri señaló los diversos aportes que realizara en su ámbito disciplinario, advirtiendo que dejó “una profunda huella no sólo en el campo de la italianística, sino también en el de la lingüística general y de la problemática docente en la materia, a nivel terciario y secundario. [...] Su terreno de docencia, investigación y sistematización fue el lenguaje. En el IPA, contribuyó a formar a más de 150 profesores de italiano y, al principio, la metodología de este idioma fue su primordial preocupación [...] En este aspecto, nos quedan de él gramáticas, antologías, libros de ejercicios, muchos de ellos en colaboración con Juan Meo Zilio. [...] se trata de una inteligencia que va ampliando metódicamente su campo de exploración [...], llevada por su propia dinámica interna y por el desarrollo natural de su labor

investigadora. Fruto de esta última como de la vocación pedagógica son sus numerosas publicaciones, dedicadas en su mayor parte a la Lingüística Romance, que era la disciplina en la que se había especializado. Sus monografías sobre el italiano, el friulano, el provenzal, el catalán, el gallego-portugués son un modelo de claridad y método. Un aporte personal, fruto de la observación directa y un cuidadoso análisis de fuentes, son sus estudios sobre 'Los influjos italianos en la lengua escrita rioplatense' y el 'lunfardo', estudios nunca abandonados. En los últimos tiempos, desde el Departamento de Lingüística de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dirigía los "trabajos de campo" de sus alumnos sobre las sobrevivencias idiomáticas en los uruguayos descendientes de italianos. El interés por la figura de Garibaldi y la importancia que esta tiene para la formación de la imagen de lo 'italiano' en el Uruguay lo llevaron a ocuparse marginalmente de otra área de estudios, la de la historia del Resurgimiento italiano [...]" (Luce Frabbri de Cressatti, 1998, pp. 11-12).

Actuó en otros ámbitos educativos y culturales. Fue director de la Escuela Italiana entre los años 1972 y 1974. Integró la Academia Nacional de Letras, ejerciendo la vicepresidencia. Colaboró con numerosas asociaciones vinculadas a la colectividad italiana en el Uruguay. Presidió la Sociedad Garibaldina de Montevideo, y publicó en su revista trabajos sobre Italia en el siglo XIX, en particular relativos a la vida de León de Caprera. Dirigió los cursos de Lengua y Cultura Italiana de la Asociación Dante Alighieri. Fue Presidente del CASLI (Centro Assistenza Scolastica Lavoratori Italiani), y Vicepresidente del CEI (Centro Estudios Italianos).

Publicaciones: *Introduzione allo studio della lingua italiana*, Montevideo, IPA, Departamento de Italiano, 1954. Ejemplar mimeografiado; *Ensayo paleográfico sobre las abreviaturas latinas de la Edad Romana*, Montevideo, FHyc, Instituto de Filología, Departamento de Lingüística (DL), 1955; *Esquema de gramática histórica de la lengua italiana: fonética*, Montevideo, Enseñanza Secundaria, IPA, 1956; *Italiano: gramática y antología*, Montevideo, Librería Italiana, 1957. (Con Giovanni M. Zilio). Edición especial para los preparatorios de Enseñanza Secundaria; *Prontuario di paronimi italo-spagnoli*, en *Quaderni della "Dante"*; 1, Montevideo, Società Dante Alighieri", 1963; *L'italiano prima di Dante*, en *Serie textos*; 3, Montevideo, Enseñanza Secundaria, IPA, 1967. Ejemplar mimeografiado; *Influenza dell'italiano sulla lingua scritta rioplatense. Secondo período 1853-1915*, Montevideo, Lena, 1967 (Quaderno pubblicato col contributo del Consiglio Nazionale delle Ricerche d'Italia); *El italiano*, en *Evolución y estructura de las lenguas indoeuropeas*, Montevideo, FHyc, DL, 1970; *El friulano*, en *Evolución y estructura de las lenguas indoeuropeas*, Montevideo, FHyc, DL, 1972. Ejemplar mimeografiado; *El provenzal*, en *Evolución y Estructura de las Lenguas Indoeuropeas*; 5, Montevideo, FHyc, DL, DPE, 1975. Ejemplar mimeografiado; *El cambio lingüístico: introducción al estudio histórico del Español*, Montevideo, IPA, 1975. Ejemplar mimeografiado; *El catalán*,

en *Evolución y Estructura de las Lenguas Indoeuropeas*; 6, Montevideo, FHyC, DL, Dirección General de Extensión Universitaria, División Publicaciones y Ediciones (DPE), 1976; *Cincuenta textos hispanoamericanos antiguos*, Montevideo, FHyC, DL, DPE, 1978. Edición mimeografiada; *El gallego - portugués*, en *Evolución y estructura de las lenguas europeas*; 7, Montevideo, FHyC, DL, DPE, 1979; *Monumenta romanica antiquora: 60 textos románicos antiguos con comentario histórico-lingüístico*, Montevideo, FHyC, DL, DPE, 1980; “*Visione panoramica della presenza italiana nella cultura uruguayana*”, en ALVAREZ DE LASOWSKI, Sara (Comp.): *Presencia Italiana en la Cultura Uruguaya*, Montevideo, Centro de Estudios Italianos, UDELAR, 1992, pp. 13-28.

[Información tomada de la ficha redactada por Laura Reali en el marco del proyecto inédito dirigido por M. Blanca Paris de Oddone, *Diccionario de Personalidades de la Universidad de la República 1849-1973*. Este proyecto, radicado en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, formó parte de las actividades patrocinadas por Universidad de la República-Comisión del sesquicentenario de su instalación en 1999. El original se encuentra en el fondo personal de Blanca Paris en el Archivo General de la Universidad de la República (AGU).]